



भारत का राजपत्र

The Gazette of India

असाधारण

EXTRAORDINARY

भाग II—खण्ड 3—उप-खण्ड (ii)
PART II—Section 3—Sub-section (ii)

प्राधिकार से प्रकाशित
PUBLISHED BY AUTHORITY

सं. 264]
No. 264]

नई दिल्ली, बुधवार, मई 19, 1999/वैशाख 29, 1921
NEW DELHI, WEDNESDAY, MAY 19, 1999/VAISAKHA 29, 1921

व्यापार मंत्रालय
अधिसूचना संख्या—9 (आर. ई-99)/1997-2002
नई दिल्ली, 19 मई, 1999
का. आ. 356 (1).—निर्यात और आयात नीति, 1997-2002 के पैराग्राफ 1.3 और 4.1 के साथ पठित विदेश व्यापार (विकास एवं विनियमन) अधिनियम, 1992 की धारा 5 के तहत प्रदत्त शक्तियों का प्रयोग करते हुए, केन्द्र सरकार एतद्वारा समय-समय पर यथा संशोधन 31 मार्च, 1997 को प्रकाशित निर्यात और आयात मदों के आई. टी. सी. (एच. एस.) वर्गीकरण (संशोधित संस्करण-98) में निम्नलिखित संशोधन करती है अर्थात्-निर्यात और आयात मद्दे 1997-2002 (एच. एस.) वर्गीकरण के उक्त आई. टी. सी. (एच. एस.) वर्गीकरण के अध्याय 50 में दर्शायी गई आयात लाइसेंसिंग मदों के अंत में, निम्नलिखित धारा को जोड़ा जाएगा;

2. (3) रेशम ग्रेड के लिए प्रमाण पत्र जारी करने हेतु लाइसेंसिंग ट्रिप्पी-2 में उल्लिखित अभीकरण निम्नलिखित हैं:

- (1) मैसर्स योकोहामा सेन्टर फार अवालिटी कन्ट्रोल एण्ड कन्ज्यूमर्स सर्विस, कृषि, वन और मरुस्य मंत्रालय, जापान सरकार, 5-67, कियानाकाडोरी, नाका-कु योकोहामा, कानागावा प्रिफेक्चर-231
- (2) कोबे सेन्टर फार अवालिटी एण्ड कन्ज्यूमर सर्विस, कृषि, वन और मरुस्य मंत्रालय, जापान सरकार, 1-4, ओनोहोमेचो, चाउ-कु कोबे, हयोगो प्रिफेक्चर, 651

- (3) युजी इम्पोर्ट एण्ड एक्सपोर्ट रों शिल्क इन्डेप्नेन्स इन्स्टीच्यूट, पी आर सी 142, मुजी-टिंग किंग थंग रोड, यूक्सी जियांगसू
- (4) आई. टी. एफ. बी पी 60 69132 इकुल्ली केलेक्स प्रांस
- (5) टेस्टेक्स पोस्टफ्रैंच-585 8027 ज्यूरिच रिटेलर्लैंड
- (6) स्टेनियन स्पेरीमैटल पर-ला सेटा वाया-जी कोलम्बो 81 इटली
- (7) चायना कोमोडिटी इन्स्पेक्शन अबू (सी सी आई बी) विजिंग चीन
- (8) केन्द्रीय रेशम बोर्ड, बंगलौर भारत

इसे लोकहित में जारी किया जाता है।

[फा. सं. 01/93/214/00001/ए एम 99]
रति विनय झा, महानिदेशक, विदेश व्यापार एवं अपर सचिव

MINISTRY OF COMMERCE
NOTIFICATION No. 9 (RE-99) 1997-2002
 New Delhi, the 19th May, 1999

S.O. 356(E).—In exercise of powers conferred under section 5 of the Foreign Trade (Development and Regulation) Act, 1992 read with paragraph 1.3 and 4.1 of the Export and Import Policy, 1997-2002, the Central Government hereby makes the following amendments in the ITC(HS) Classifications of Export and Import Items, 1997-2002 published on 31st March, 1997 (RE-98) as amended from time to time, namely – In the Import Licensing Notes, appearing in Chapter 50 of the said ITC (HS) Classifications of Export and Import Items 1997-2002(HS) Classification, the following clause shall be inserted in the end :

2 "(3) Agencies referred to in the licensing note 2 for issue of certificate for grade of Silk are as under :

- (1) M/s Yokohama Centre for Quality, Control and Consumer Service, The Ministry of Agriculture, Forestry and Fisheries, Japan Government, 5-67, Kiyanakadori, Naka-ku Yokohama, Kanagawa Prefecture, 231
- (2) Kobe Centre for Quality and Consumer Service, The Ministry of Agriculture, Forestry and Fisheries, Japan Government, 1-4, Onohemacho, Chuo-ku Kobe, Hyogo Prefecture-651

- (3) Wuzi Import & Export Raw Silk Inspection Institute, P.R.C. 142, Muzi-Ting Qing Yang Road, Wuxi Jiangsu
- (4) ITF
BP 60
69132 Ecully Cedex
France
- (5) TESTEX
Postfach 585
8027 Zurich
Switzerland
- (6) Stazione Sperimentale Per la Seta
Via G. Colombo 81
Italy
- (7) China Commodity Inspection Bureau (CCIB)
Beijing, China
- (8) Central Silk Board, Bangalore, India"

This issues in public interest.

[F.No. 01/93/214/00001/AM 99]
 RATHI VINAY JHA, Director General of
 Foreign Trade and Addl. Secy.